VYSOKÁ ŠKOLA MÚZICKÝCH UMENÍ V BRATISLAVE
VENTÚRSKA 3, 813 01 BRATISLAVA

Smernica rektora VŠMU
o zásadách zabezpečenia výučby v cudzích jazykoch

Vnútorný predpis Vysokej školy múzických umení v Bratislave

Dátum účinnosti: 12. apríl 2023

VŠMU
VYSOKÁ ŠKOLA MÚZICKÝCH UMENÍ

Článok 1
Úvodné ustanovenia

1. Smernica o zásadách zabezpečenia výučby v cudzích jazykoch na Vysokej škole múzických umení v Bratislave upravuje zabezpečenie výučby vybraných odborných predmetov v cudzom jazyku (s výnimkou českého jazyka) za účelom internacionalizácie a zvýšenia kvality pedagogickej činnosti na Vysokej škole múzických umení v Bratislave (ďalej len „VŠMU"). Smernica sa nevzťahuje na výučbu jazykov poskytovaných Katedrou jazykov VŠMU pre študentov fakúlt VŠMU a študentov Inštitútu teórie divadla, filmu a hudby.

2. Výučba v cudzích jazykoch prebieha v rámci akreditovaných študijných programov v cudzích jazykoch a v rámci ponuky individuálnych predmetov v cudzích jazykoch pre študentov prijímaných prostredníctvom programu Erasmus+ ako i ďalších výmenných programov a zmlúv o spolupráci.

Článok 2
Priebeh a hodnotenie kvality výučby vo vybraných odborných predmetoch vyučovaných v cudzom jazyku

1. Účasť na prednáškach, cvičeniach, seminároch vybraných odborných predmetov vyučovaných v cudzích jazykoch sa riadi Študijným poriadkom VŠMU a študijnými poriadkami fakúlt.

2. Účasť študentov na výučbe je evidovaná formou prezenčných listín.

3. Kvalitu výučby v cudzích jazykoch prebiehajúcej v rámci akreditovaných študijných programov v cudzích jazykoch a v rámci ponuky individuálnych predmetov v cudzích jazykoch pre študentov prijímaných prostredníctvom programu Erasmus+ ako i ďalších výmenných programov a zmlúv o spolupráci hodnotia študenti prostredníctvom anonymného dotazníka, ktorého výsledky na konci každého semestra odovzdá inštitucionálny koordinátor dekanovi príslušnej fakulty a rektorovi VŠMU. Anonymný dotazník študentov je zameraný na získanie informácií, ktoré budú viesť k skvalitneniu študijného pobytu a výučby v cudzom jazyku na VŠMU. Výsledky prieskumu slúžia výhradne ako indikátory možných problematických, alebo pozitívnych skúseností. Formulár dotazníka je prílohou č.1 tejto smernice.

Článok 3
Finančné zabezpečenie výučby odborných predmetov v cudzom jazyku

1. Fakulty VŠMU každoročne vyčlenia čiastku finančných prostriedkov použiteľnú na odmeny na výučbu v cudzích jazykoch nasledovne:

   a) na vyučovanie odborných predmetov v rámci akreditovaných študijných programov v cudzom jazyku,

   b) na vyučovanie odborných predmetov v cudzích jazykoch pre študentov prijímaných prostredníctvom programu Erasmus+ ako i ďalších výmenných programov a zmlúv o spolupráci.

2. Fakulty VŠMU môžu na financovanie vyučovania odborných predmetov v cudzích jazykoch

pre študentov prijímaných prostredníctvom programu Erasmus+ využiť aj prostriedky z programu Erasmus+ (organizačná podpora). Rektor pri delení čiastky aktuálnej pre príslušný akademický rok z programu Erasmus+ na jednotlivé fakulty zohľadňuje počet študentov programu Erasmus+ a počet predmetov, ktoré študenti na fakultách absolvujú. Za týmto účelom fakulty prostredníctvom príslušných prodekanov predkladajú rektorátu zoznam prichádzajúcich študentov Erasmus+, zoznam predmetov, mená vyučujúcich na príslušný semester akademického roka najneskôr do 20. októbra zimného semestra príslušného akademického roka a do 20. februára letného semestra príslušného akademického roka.

3. Rektor môže priznať odmenu učiteľovi, ktorý zabezpečil výučbu odborného predmetu v cudzom jazyku:

   a) vo výške maximálne 10 €/vyučovacia hodina (prednáška) a vo výške 8 €/vyučovacia hodina (seminár, cvičenie) v prípade, že učiteľ vyučoval odborný predmet v cudzom jazyku v rámci stanovenej normy priamej vyučovacej činnosti daného učiteľa,

   b) vo výške maximálne 5 €/vyučovacia hodina (prednáška) a vo výške 4 €/vyučovacia hodina (seminár, cvičenie) v prípade, že učiteľ vyučoval odborný predmet v cudzom jazyku v rámci stanovenej normy priamej vyučovacej činnosti daného učiteľa v prípade, že študenti programu Erasmus+ sú začlenení do skupiny študentov študujúcich v slovenskom jazyku a pedagóg aplikuje anglický jazyk v limitovanom rozsahu,

   c) vo výške maximálne 20 €/ vyučovacia hodina (prednáška), vo výške 16 €/vyučovacia hodina (seminár, cvičenie) v prípade, že učiteľ vyučoval odborný predmet v cudzom jazyku nad rámec stanovenej normy priamej vyučovacej činnosti daného učiteľa,

   d) vo výške maximálne 10 €/ vyučovacia hodina (prednáška), vo výške 8 €/vyučovacia hodina (seminár, cvičenie) v prípade, že učiteľ vyučoval odborný predmet v cudzom jazyku nad rámec stanovenej normy priamej vyučovacej činnosti daného učiteľa v prípade, že študenti programu Erasmus+ sú začlenení do skupiny študentov študujúcich v slovenskom jazyku a pedagóg aplikuje anglický jazyk v limitovanom rozsahu.

4. V prípade súhlasu príslušného vedúceho katedry môžu učitelia vyučovať odborné predmety v cudzích jazykoch v rámci stanovenej normy priamej vyučovacej činnosti daného učiteľa, v tomto prípade sa počet hodín výučby v cudzom jazyku prepočítava koeficientom 2.

5. Odmena neprináleží v prípade zistenia skutočnosti, že výučba predmetu v cudzom jazyku neprebehla v určenom rozsahu v danom cudzom jazyku.

6. Rektor môže znížiť sadzbu odmeny za výučbu odborného predmetu v cudzom jazyku v závislosti od možností rozpočtu VŠMU v Bratislave ako aj v prípade, že výsledok anonymného prieskumu preukáže nízku kvalitu daného odborného predmetu vyučovaného v cudzom jazyku.

7. Odmena za výučbu odborných predmetov v cudzom jazyku sa vypláca dvakrát ročne, najneskôr vo vyúčtovaní mzdy za mesiace február a júl daného akademického roka za predpokladu splnenia všetkých podmienok ustanovených v tejto smernici a na základe predloženia prezenčných listín a prehľadu odučených hodín pedagógom, ktorý odborný predmet v cudzom jazyku vyučuje (viď príloha č. 2), a to najneskôr do 20. januára zimného semestra príslušného akademického roka alebo do 20. júla letného semestra príslušného akademického roka.

Článok 4
Záverečné ustanovenia

1. Túto Smernicu o zásadách výučby v cudzích jazykoch na VŠMU v Bratislave prerokovalo vedenie VŠMU na svojom zasadnutí dňa 5. apríla 2023.

2. Táto Smernica o zásadách výučby v cudzích jazykoch na VŠMU v Bratislave nadobúda a účinnosť 1. septembra 2023.

3. Dňom nadobudnutia účinnosti tejto smernice stráca platnosť a účinnosť Smernica o zásadách výučby v cudzích jazykoch na VŠMU v Bratislave zo dňa 13. septembra 2019.

V Bratislave 5. apríla 2023

doc. Mária Heinzová, ArtD.
rektorka VŠMU

Prílohy:
Príloha č. 1 - Erasmus+ students Questionnaire (Dotazník študentov programu Erasmus +)
Príloha č. 2 - Prehľad odučených hodín v cudzom jazyku